



BABYPLUS Sanem

E Projet vun der Gemeng Suessem an Zesummenarbecht mat der Initiativ Liewensufank a.s.b.l.

- fir all Familljen an der Gemeng Suessem, déi e Poppelchen erwaarden oder kritt hunn
- **gratis Informatiounen, Berodungen a Begleedung ab der Schwangerschaft an am 1. Liewensjoer vum Bébee**
- Bei lech dohem oder an engem Berodungsraum vun der Gemengeverwaltung zu Suessem
- kompetenten, empathesch, méisproocheg (Lux., De., Fr., Port., Engl.)
- Dës Offer ass onverbindlech.

Un projet de la Commune de Sanem en collaboration avec l'Initiativ Liewensufank a.s.b.l.

- s'adresse à toutes les familles de la commune de Sanem, qui attendent ou viennent d'avoir un bébé
- **information, consultation et suivi gratuits concernant le bébé dans sa première année de vie**
- à votre domicile ou dans le bureau de consultation à Sanem
- compétent, sensible, multilingue (Lux., All., Fr., Port., Angl.)
- ce service n'est pas obligatoire.

A project of the municipality of Sanem in collaboration with the Initiativ Liewensufank a.s.b.l.

- which is for all families in the municipality of Sanem who are expecting or have just had a baby
- **free information, consultations and follow-up of the baby during its first year of life**
- at your home or at the consulting room of the respective municipality
- competent, sensitive, multilingual (lux., ger., fr., pt., eng.)
- this service is not mandatory.



ONLINE Aschreiwing Scannt dofir dése QR-Code mat Ärem Telefon

Inscription EN LIGNE Scannez ce QR-code avec votre téléphone

ONLINE registration Scan this QR-code with your phone

Tel.: 59 30 75 888 • babyplus@sanem.lu • www.suessem.lu



INITIATIV LIEWENSUFANK
DEBUT DE LA VIE - BEGINNING OF LIFE